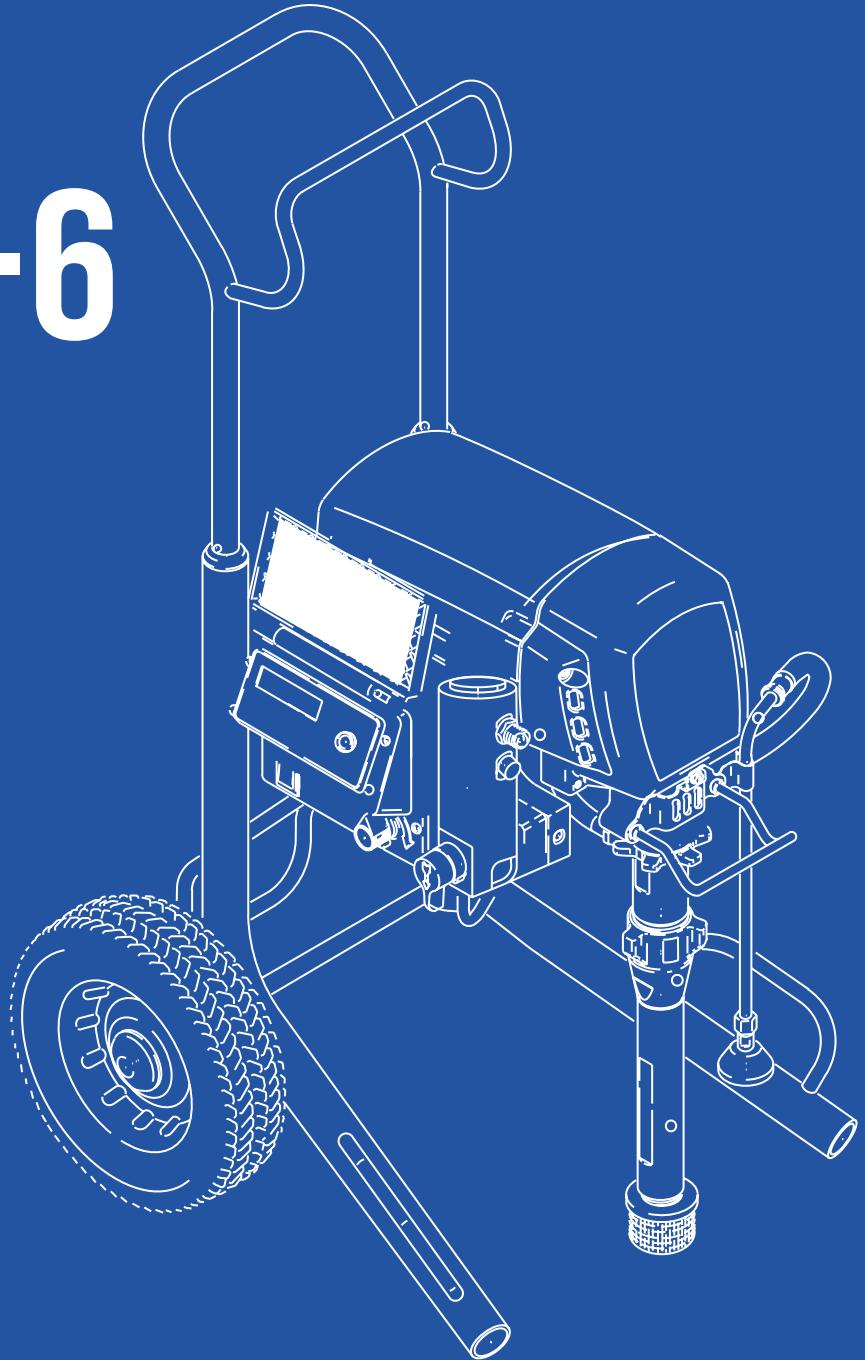


# MANUAL DE USO EQUIPO A-6



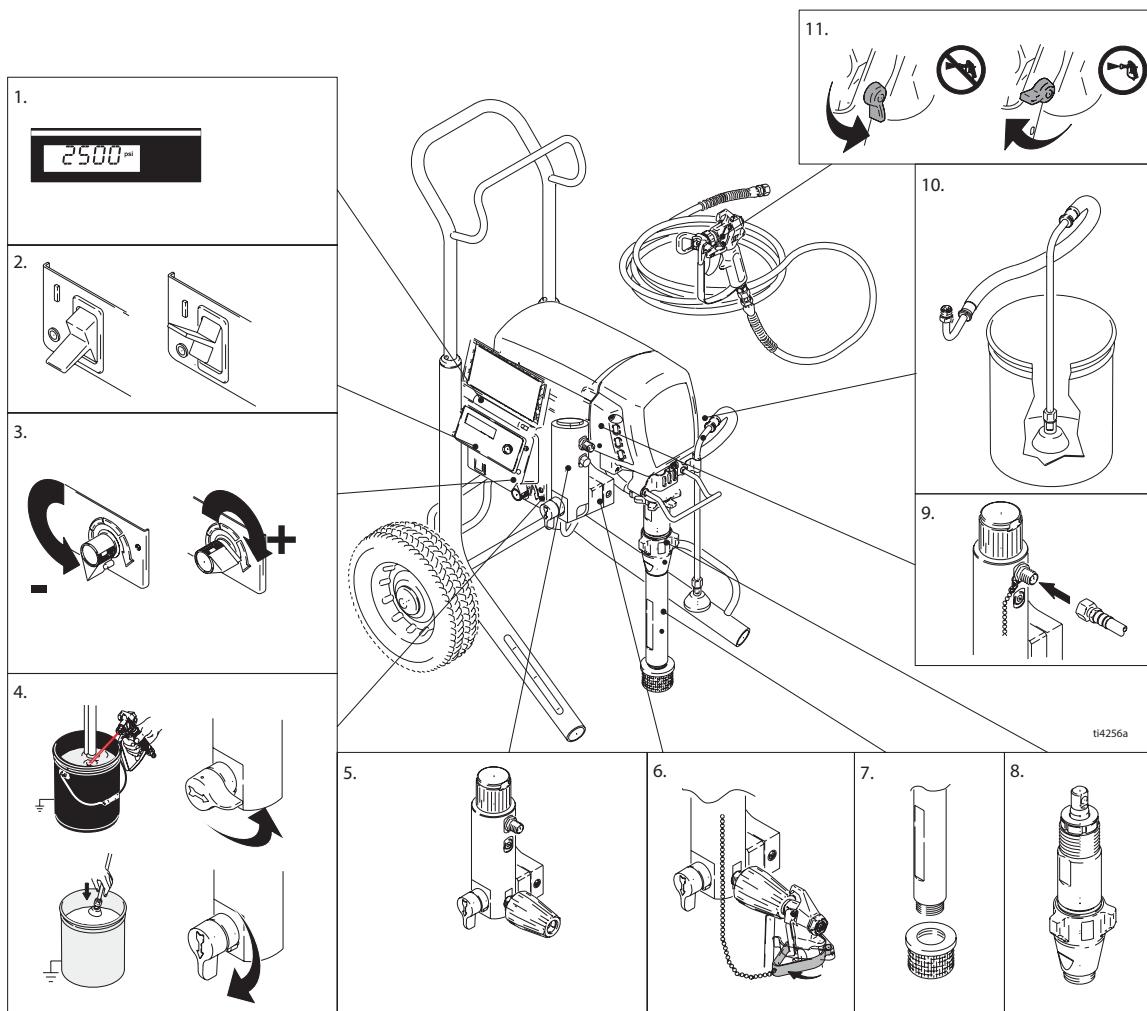
SOMOS UNA EMPRESA CON MAS DE 20 AÑOS DE EXPERIENCIA EN EL MUNDO DE EQUIPOS DE PINTURA AIRLESS, CONTAMOS CON SERVICIO TÉCNICO Y REPUESTOS DE TODOS NUESTROS EQUIPOS.

## Warnings

The following are general warnings related to the setup, use, grounding, maintenance and repair of this equipment. Additional, more specific warnings may be found throughout the body of this manual where applicable. Symbols appearing in the body of the manual refer to these general warnings. When these symbols appear throughout the manual, refer back to these pages for a description of the specific hazard.

	<b>WARNING</b>
 	<b>FIRE AND EXPLOSION HAZARD</b> <p>Flammable fumes, such as solvent and paint fumes, in work area can ignite or explode. To help prevent fire and explosion:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use equipment only in well ventilated area.</li> <li>• Eliminate all ignition sources; such as pilot lights, cigarettes, portable electric lamps, and plastic drop cloths (potential static arc).</li> <li>• When flammable liquid is used in or near sprayer or for flushing or cleaning, keep sprayer at least 20 feet (6 m) away from explosive vapors.</li> <li>• Keep work area free of debris, including solvent, rags and gasoline.</li> <li>• Do not plug or unplug power cords or turn lights on or off when flammable fumes are present.</li> <li>• Ground equipment and conductive objects in work area. See <b>Grounding</b> instructions, 309941.</li> <li>• Use only conductive hoses.</li> <li>• Hold gun firmly to side of grounded pail when triggering into pail.</li> <li>• If there is static sparking or you feel a shock, <b>stop operation immediately</b>. Do not use equipment until you identify and correct the problem.</li> <li>• Keep a fire extinguisher in the work area.</li> </ul>
	<b>SKIN INJECTION HAZARD</b> <p>High-pressure fluid from gun, hose leaks, or ruptured components will pierce skin. This may look like just a cut, but it is a serious injury that can result in amputation. <b>Get immediate surgical attention.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not point gun at anyone or at any part of the body.</li> <li>• Do not put your hand over the spray tip.</li> <li>• Do not stop or deflect leaks with your hand, body, glove, or rag.</li> <li>• Do not spray without tip guard and trigger guard installed.</li> <li>• Engage trigger lock when not spraying.</li> <li>• Follow <b>Pressure Relief Procedure</b> in this manual, when you stop spraying and before cleaning, checking, or servicing equipment.</li> </ul>
	<b>ELECTRIC SHOCK HAZARD</b> <p>Improper grounding, setup, or usage of the system can cause electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn off and disconnect power cord before servicing equipment.</li> <li>• Use only grounded electrical outlets.</li> <li>• Use only 3-wire extension cords.</li> <li>• Ensure ground prongs are intact on sprayer and extension cords.</li> <li>• Do not expose to rain. Store indoors.</li> </ul>
	<b>PRESSURIZED ALUMINUM PARTS HAZARD</b> <p>Do not use 1,1,1-trichloroethane, methylene chloride, other halogenated hydrocarbon solvents or fluids containing such solvents in pressurized aluminum equipment. Such use can cause serious chemical reaction and equipment rupture, and result in death, serious injury, and property damage.</p>

<b>WARNING</b>	
	<b>EQUIPMENT MISUSE HAZARD</b> Misuse can cause death or serious injury. <ul style="list-style-type: none"><li>• Do not exceed the maximum working pressure or temperature rating of the lowest rated system component. Read <b>Technical Data</b> in all equipment manuals.</li><li>• Use fluids and solvents that are compatible with equipment wetted parts. Read <b>Technical Data</b> in all equipment manuals. Read fluid and solvent manufacturer's warnings. For complete information about your material, request MSDS from distributor or retailer.</li><li>• Check equipment daily. Repair or replace worn or damaged parts immediately with genuine JJB replacement parts only.</li><li>• Do not alter or modify equipment.</li><li>• Use equipment only for its intended purpose. Call your JJB distributor for information.</li><li>• Route hoses and cables away from traffic areas, sharp edges, moving parts, and hot surfaces.</li><li>• Do not kink or overbend hoses or use hoses to pull equipment.</li><li>• Keep children and animals away from work area.</li><li>• Comply with all applicable safety regulations.</li><li>• Keep children and animals away from work area.</li><li>• Do not operate the unit when fatigued or under the influence of drugs or alcohol.</li></ul>
	<b>PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT</b> You must wear appropriate protective equipment when operating, servicing, or when in the operating area of the equipment to help protect you from serious injury, including eye injury, inhalation of toxic fumes, burns, and hearing loss. This equipment includes but is not limited to: <ul style="list-style-type: none"><li>• Protective eye wear</li><li>• Clothing and respirator as recommended by the fluid and solvent manufacturer</li><li>• Gloves</li><li>• Hearing protection</li></ul>

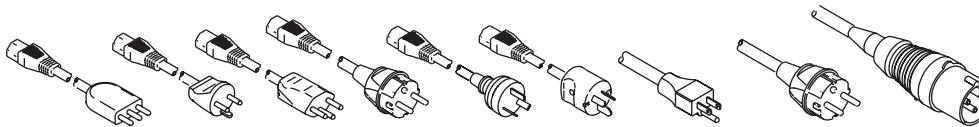
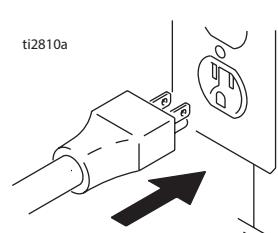


	English	Français	Español
1	Display	Afficheur	Visualización
2	ON/OFF switch	Bouton MARCHE/ARRÊT	Interruptor de encendido/apagado
3	Pressure control	Commande de la pression	Dispositivo de control de la presión
4	Prime/Spray valve	Vanne d'amorçage/ de pulvérisation	Válvula de cebado/ pulverización
5	Filter	Filtre	Filtro
6	AutoClean	AutoClean	AutoClean
7	Siphon tube	Tuyau de succion	Tubo de aspiración
8	Pump	Pompe	Bomba
9	Fluid outlet	Sortie produit	Salida de fluido
10	Drain tube	Tuyau de vidange	Tubo de drenaje
11	Trigger lock	Loquet de sécurité	Seguro del gatillo

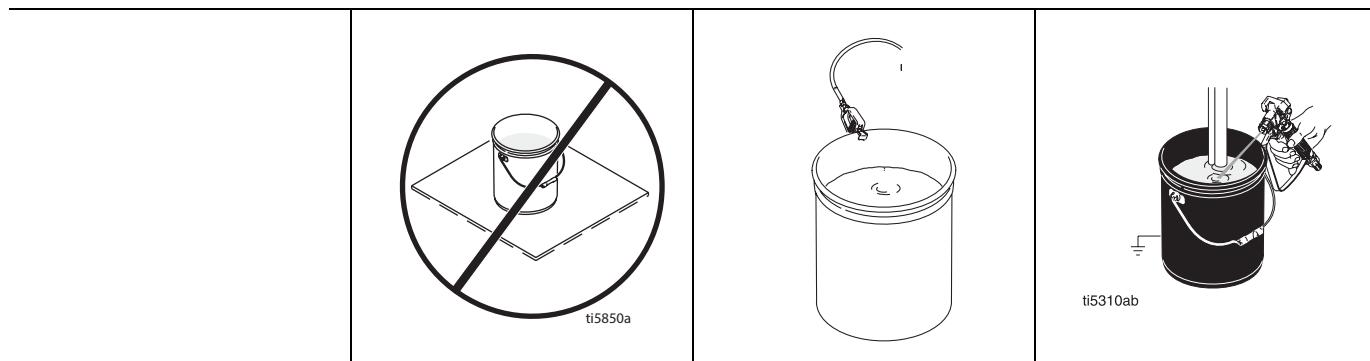
## Grounding /

English	Français	Español
The sprayer must be grounded. Grounding reduces the risk of static and electric shock by providing an escape wire for the electrical current due to static build up or in the event of a short circuit.	Ce pulvérisateur doit être raccordé à la terre. La mise à la terre réduit les risques d'électricité statique et de décharge électrique grâce à un fil permettant au courant de s'échapper en cas d'accumulation d'électricité statique ou de court-circuit.	Este pulverizador debe estar conectado a tierra. La conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas y estáticas al proporcionar un cable por donde puede escapar la corriente eléctrica debida a la acumulación estática o en caso de que haya un cortocircuito.



	
<ul style="list-style-type: none"> <li>The sprayer cord includes a grounding wire with an appropriate grounding contact.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>The sprayer cord includes a grounding wire with an appropriate grounding contact.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon d'alimentation possède un fil de terre relié à un contact de mise à la terre approprié.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cette fiche doit être enfilée dans une prise montée et reliée à la terre conformément à la réglementation locale.</li> </ul>

 ti4297a			
	<b>Power Requirements</b>	<b>Extension Cords</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not modify plug! If it will not fit in outlet, have grounded outlet installed by a qualified electrician. Do not use an adapter.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100-120V units require 100-120 VAC, 50/60 Hz, 11A, 1 phase.</li> <li>230V units require 230 VAC, 50/60 HZ, 7.5A, 1 phase.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use an extension cord with an undamaged ground contact.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>If an extension cord is necessary, use a 3-wire, 12 AWG (2.5 mm<sup>2</sup>) minimum.</li> </ul>
	<b>Spécification électrique</b>	<b>Rallonges</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne pas modifier le connecteur! S'il ne rentre pas dans la prise, faire installer une prise avec mise à la terre par un électricien qualifié. Ne pas utiliser d'adaptateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les appareils de 100-120V fonctionnent en 100-120 VCA, 50/60 Hz, 11A, 1 phase.</li> <li>Les appareils de 230V fonctionnent en 230 VCA, 50/60 HZ, 7,5A, 1 phase.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser un cordon d'alimentation électrique muni d'un contact de mise à la terre en bon état.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si une rallonge est nécessaire, utiliser un fil à 3 conducteurs, de 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>) minimum.</li> </ul>
	<b>Requisitos eléctricos</b>	<b>Cables de extensión</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>¡No modifique la clavija suministrada! Si no encaja en la toma eléctrica, pida a un electricista cualificado que instale una toma de corriente conectada a tierra. No utilice un adaptador.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las unidades de 100-120V requieren 100-120 VCA, 50/60 Hz, 11A, monofásico.</li> <li>Las unidades de 230V requieren 230 VCA, 50/60 HZ, 7,5A, monofásico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice un cable de extensión con un contacto en buen estado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si fuera necesario utilizar un cable de extensión, utilice un cable de 3 hilos, 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>) como mínimo.</li> </ul>



## Pails

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Solvent and oil-based fluids:</b> follow local code. Use only conductive metal pails, placed on a grounded surface such as concrete.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Do not place pail on a nonconductive surface such as paper or cardboard which interrupts grounding continuity.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Grounding a metal pail:</b> connect a ground wire to the pail by clamping one end to pail and other end to a true earth ground such as a water pipe.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>To maintain grounding continuity when flushing or relieving pressure:</b> hold metal part of spray gun firmly to side of a grounded metal pail. Then trigger gun.</li> </ul> |
|---|--|---|--|

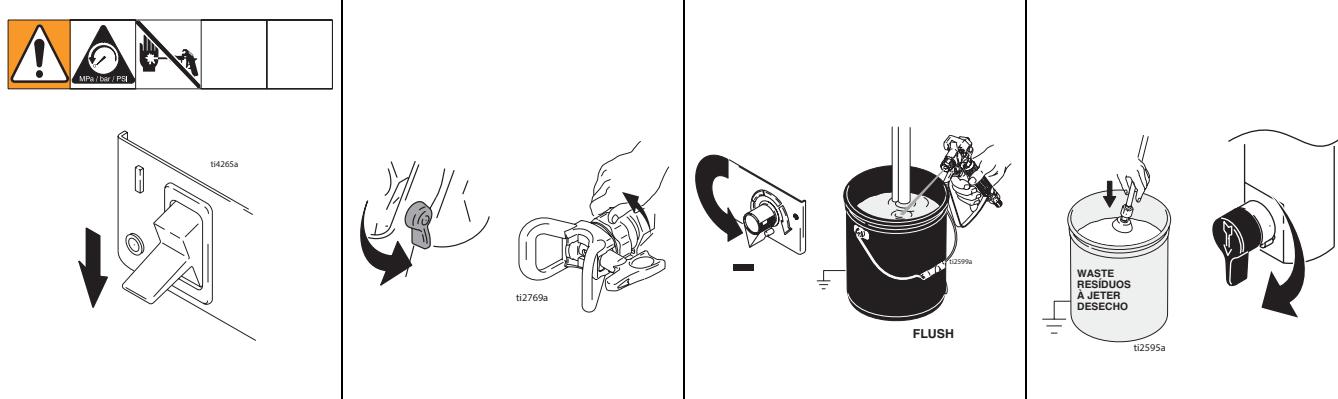
## Seaux

- |  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Solvants et fluides à l'huile/à l'eau:</b> Respecter la réglementation locale. N'utiliser que des seaux métalliques conducteurs placés sur une surface reliée à la terre, sur du béton par exemple.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ne pas poser le seau sur une surface non conductrice telle que du papier ou du carton car cela aurait pour effet d'interrrompre la continuité de la mise à la terre.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Mise à la terre du seau métallique:</b> brancher un fil de terre sur le seau en pinçant une extrémité sur le seau et l'autre sur une véritable terre, comme une conduite d'eau par exemple.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pour maintenir la continuité de la mise à la terre pendant le rinçage ou la décompression:</b> appuyer une partie métallique du pistolet contre le côté d'un seau métallique relié à la terre, puis appuyer sur la gâchette du pistolet.</li> </ul> |
|--|--|--|---|

## Bidones

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Disolvente y fluidos a base de aceite:</b> de acuerdo con las normas locales. Utilice sólo latas metálicas conductoras, colocadas sobre una superficie de tipo cemento.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>No coloque el bidón sobre una superficie no conductora, como papel o cartón, que pueda interrumpir la continuidad de la conexión a tierra.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Conexión a tierra del bidón metálico:</b> conecte un cable de conexión a tierra al bidón sujetando un extremo al bidón y el otro extremo a una tierra verdadera, por ej. una tubería de agua.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Para mantener la continuidad de la puesta a tierra durante la limpieza o la liberación de la presión:</b> sujetete firmemente una pieza metálica de la pistola de pulverización contra el borde de una lata metálica con conexión a tierra. Despues dispare la pistola.</li> </ul> |
|--|--|--|--|

## Pressure Relief Procedure / Décompression / Descompresión



### Pressure Relief

1 Turn power <b>OFF</b> . Wait 7 seconds for power to dissipate.	2 Lock gun trigger safety. Remove guard and SwitchTip.	3 Turn pressure to lowest setting. Trigger gun to relieve pressure.	4 Put drain tube in pail. Turn prime valve down.
--	--	---	--

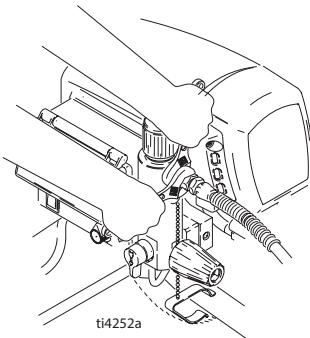
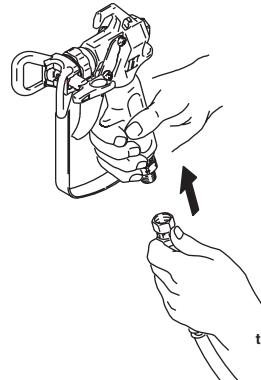
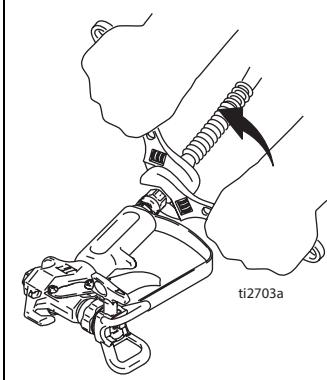
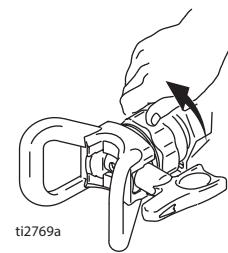
### Décompression

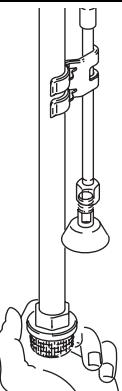
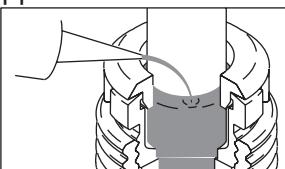
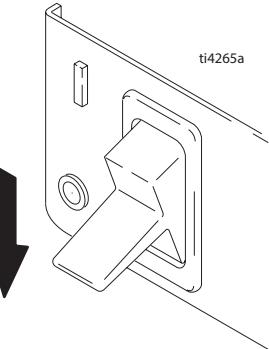
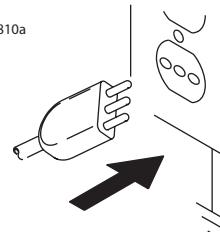
1 Mettre <b>HORS tension</b> . Attendre 7 secondes que la tension se dissipe.	2 Verrouiller la gâchette. Démonter la garde et la buse SwitchTip.	3 Réduire la pression au plus bas. Actionner le pistolet pour relâcher la pression.	4 Mettre le tuyau de vidange dans le seau. Tourner la vanne d'amorçage vers le bas.
---	--	---	---

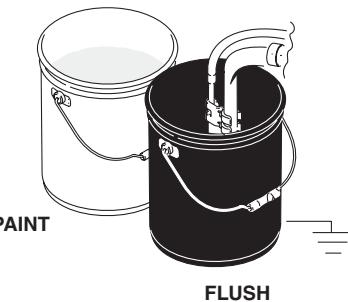
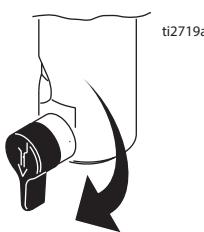
### Descompresión

1 <b>Apague</b> la fuente de alimentación. Espere 7 segundos hasta que se disipe la energía.	2 Enganche el seguro del gatillo. Retire la protección y la boquilla SwitchTip.	3 Fije la presión en el valor más bajo. Dispare la pistola para liberar la presión.	4 Coloque el tubo de drenaje en un cubo. Coloque la válvula de cebado hacia abajo.
--	---	---	--

## Setup / Installation / Puesta en marcha

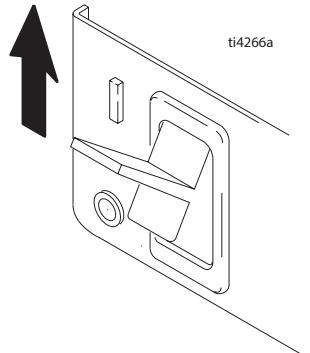
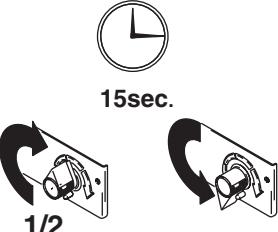
			
1 Connect JJB airless hose to spray gun. Tighten securely.	2 Connect other end of hose to gun.	3 Tighten securely.	4 Remove tip guard.
1 Brancher un flexible JJB type airless sur le pulvérisateur. Bien serrer.	2 Brancher l'autre extrémité du flexible sur le pistolet.	3 Bien serrer.	4 Retirer le garde-buse.
1 Conecte la manguera sin aire JJB al pulverizador. Apriete firmemente.	2 Conecte el otro extremo de la manguera a la pistola.	3 Apriete firmemente.	4 Retire la protección de la boquilla.

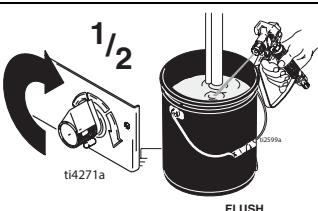
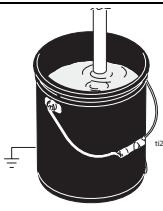
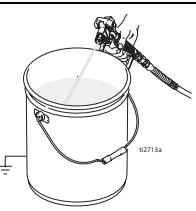
	<p><b>Approximate Fill Level</b></p> 		
<p>5 Check inlet strainer for clogs and debris.</p>	<p>6 Fill throat packing nut with TSL to prevent premature packing wear. Do this each time you spray.</p>	<p>7 Turn power OFF.</p>	<p>8 Plug power supply cord into a properly grounded electrical outlet.</p>
<p>5 Vérifier si la crêpine d'entrée est bouchée ou contient des impuretés.</p>	<p>6 Remplir l'écrou du presse-étoupe de liquide TSL pour empêcher une usure prématuée. Le faire à chaque pulvérisation.</p>	<p>7 COUPER l'alimentation électrique.</p>	<p>8 Brancher le cordon d'alimentation sur une prise électrique correctement raccordée à la terre.</p>
<p>5 Revise el elemento filtrante de entrada en busca de obstrucciones o suciedad.</p>	<p>6 Llene la tuerca prensaetopas del cuello con TSL para evitar el desgaste prematuro de las empaquetaduras. Haga esto cada vez que utilice el pulverizador.</p>	<p>7 Apague el suministro de energía.</p>	<p>8 Enchufe el cable de alimentación eléctrica a una toma eléctrica con conexión a tierra.</p>

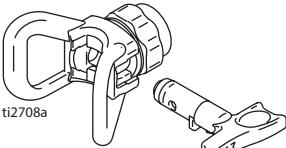
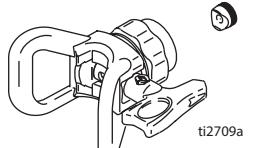
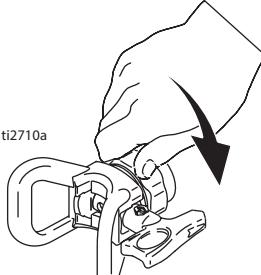


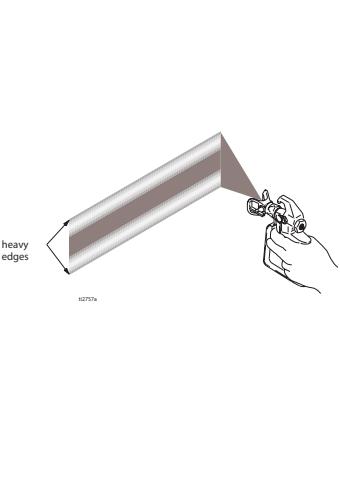
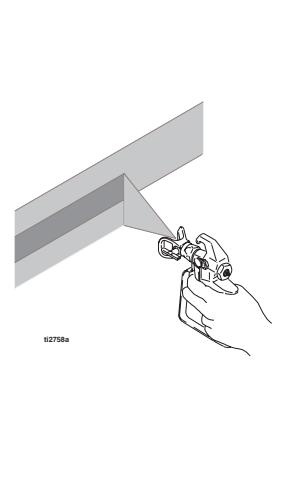
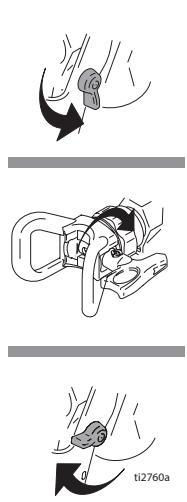
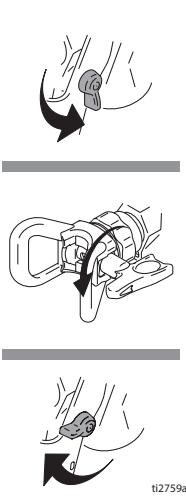
9 Turn prime valve down.	10 Place siphon tube set in grounded metal pail partially filled with flushing fluid. Attach ground wire to pail and to true earth ground. Do 1. - 5. of <b>Startup</b> to flush out storage oil shipped in sprayer. Use water to flush water-base paint and mineral spirits to flush oil-base paint and storage oil.
9 Tourner la vanne d'amorçage vers le bas.	10 Plonger le tuyau de succion dans un seau métallique mis à la terre et rempli en partie de fluide de rinçage. Fixer le fil de terre sur le seau et sur une véritable terre. Effectuer les opérations 1. - 5. de la rubrique <b>Démarrage</b> pour rincer le pulvérisateur de l'huile d'entreposage laissée à l'intérieur. Rincer à l'eau pour éliminer la peinture à base aqueuse et au white-spirit pour éliminer la peinture à l'huile et l'huile d'entreposage.
9 Gire la válvula de cebado hacia abajo.	10 Coloque el tubo de aspiración en un recipiente metálico parcialmente lleno con líquido de lavado. Sujete el cable de conexión a tierra a una tierra verdadera. Lleve a cabo los pasos 1. - 5. de la <b>Puesta en marcha</b> para eliminar el aceite de almacenamiento enviado con el pulverizador. Utilice agua para eliminar las pinturas acuosas y al cohones minerales para las pinturas a base de aceite y el aceite de almacenamiento.

## Startup / Démarrage / Puesta en marcha

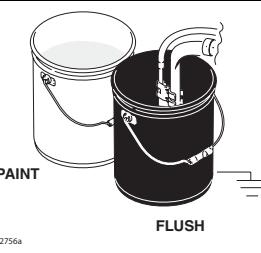
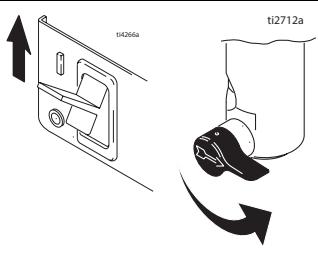
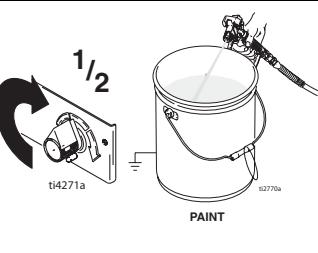
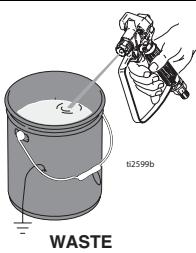
			
<p>1 Turn pressure control to lowest pressure.</p>	<p>2 Turn power <b>ON</b>.</p>	<p>3 Increase pressure 1/2 to start motor and allow fluid to circulate through drain tube for 15 seconds; turn pressure down.</p>	<p>4 Turn prime valve horizontal. Take spray gun trigger safety OFF.</p>
<p>1 Régler la régulation de pression au niveau le plus bas.</p>	<p>2 Mettre en <b>MARCHE</b>.</p>	<p>3 Augmenter la pression de moitié pour que le moteur démarre et faire circuler le produit pendant 15 secondes dans le tuyau de vidange; réduire la pression.</p>	<p>4 Mettre la vanne d'amorçage en position horizontale. DEVERROUILLER la gâchette du pistolet.</p>
<p>1 Ajuste el dispositivo de control de presión al valor más bajo.</p>	<p>2 <b>Encienda</b> la fuente de alimentación.</p>	<p>3 Aumente 1/2 la presión para poner en marcha el motor y deje que el fluido circule por el tubo de drenaje durante 15 segundos; baje la presión.</p>	<p>4 Coloque la válvula de cebado en posición horizontal. Suelte el seguro del gatillo de la pistola de pulverización.</p>

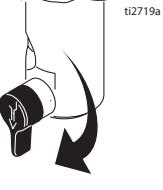
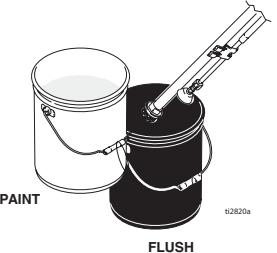
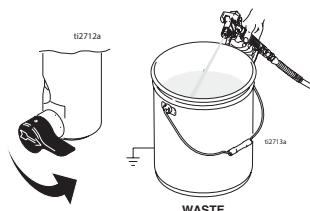
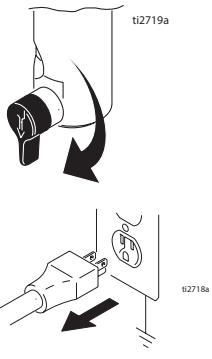
	 					
5	Hold gun against grounded metal flushing pail. Trigger gun and increase fluid pressure to 1/2. Flush 1 minute.	Inspect for leaks. Do not stop leaks with hand or a rag! If leaks occur, do Pressure Relief. Tighten fittings. Do <b>Startup</b> , 1. - 5. If no leaks, proceed to 6.	6	Place siphon tube in paint pail.	7	Trigger gun again into flushing pail until paint appears. Move gun to paint pail and trigger for 20 seconds. Set gun safety ON. Assemble tip and guard, page 9.
5	Appuyer le pistolet contre un seau de rinçage métallique mis à la terre. Actionner le pistolet et augmenter la pression du produit jusqu'à moitié. Rincer pendant 1 minute.	Contrôler l'étanchéité. Ne pas arrêter une fuite avec la main ou un chiffon! En cas de fuite, effectuer une Décompression. Resserrer les raccords. Répéter <b>Démarrage</b> , 1 - 5. En l'absence de fuite, passer à 6.	6	Mettre le tuyau de succion dans un seau de peinture.	7	Actionner le pistolet en le tenant dans un seau de rinçage jusqu'à ce que la peinture s'écoule. Diriger le pistolet vers le seau de peinture et presser la gâchette pendant 20 secondes. VER-ROUILLER le pistolet. Monter la buse et la garde, page 9.
5	Mantenga la pistola contra un recipiente metálico de lavado conectado a tierra. Dispare la pistola y aumente la presión de fluido a 1/2. Lave durante 1 minuto.	Inspeccione los racores en busca de fugas. ¡No detenga las fugas con la mano o con un trapo! Si hubiera fugas, lleve a cabo el Procedimiento de descompresión. Apriete los racores. Lleve a cabo el procedimiento de <b>Puesta en marcha</b> , 1. - 5. Si no hubiera fugas, proceda al paso 6.	6	Coloque el tubo de aspiración en la lata de pintura.	7	Vuelva a disparar la pistola en el recipiente de lavado hasta que salga pintura. Mueva la pistola al bidón de pintura y disparela durante 20 segundos. Enganche el seguro del gatillo. Instale la boquilla y la protección, página 9.

 ti2708a	 ti2709a	 ti2710a	
1 Insert SwitchTip.	2 Insert metal seal and OneSeal.	3 Screw assembly onto gun. Tighten.	
1 Monter la buse SwitchTip.	2 Mettre un joint métallique et un joint type OneSeal.	3 Visser l'ensemble sur le pistolet. La resserrer.	
1 Introduzca la boquilla SwitchTip.	2 Introduzca el sello metálico y la junta OneSeal.	3 Enrosque el conjunto en la pistola. Apriete.	

 ti2757a	 ti2758a	 ti2760a	 ti2759a
<b>Spray</b>		<b>Clear Clog</b>	
1 Spray test pattern. Adjust pressure to eliminate heavy edges. Use smaller tip size if pressure adjustment can not eliminate heavy edges.	2 Hold gun perpendicular, 10-12 in. from surface. Spray back and forth. Overlap by 50%. Trigger gun after moving and release before stopping.	1 Release trigger, put safety ON. Rotate SwitchTip. Take safety OFF. Trigger gun to clear clog. Never point gun at your hand or into a rag!	2 Put safety ON. Return SwitchTip to original position. Take safety OFF and continue spraying.
<b>Pulvériser</b>		<b>Déboucher</b>	
1 Faire un essai de pulvérisation. Ajuster la pression pour supprimer les bords trop chargés. Prendre une buse de plus petit diamètre si le réglage de pression ne parvient pas à supprimer les bords trop chargés.	2 Tenir le pistolet perpendiculairement à la surface à peindre, à 10-12 in. Faire des mouvements de va-et-vient. Chevaucher de 50 %. Actionner le pistolet avant d'initier un mouvement et relâcher la gâchette une fois le mouvement terminé.	1 Relâcher la gâchette, la VERROUILLER. Faire pivoter la buse SwitchTip. DEVERROUILLER la gâchette. Actionner le pistolet pour déboucher la buse. Ne jamais pointer le pistolet sur votre main ou un chiffon!	2 VERROUILLER la gâchette. Remettre la buse SwitchTip en position initiale. DEVERROUILLER la gâchette et poursuivre la pulvérisation.
<b>Pulverizar</b>		<b>Elimine la obstrucción</b>	
1 Pulverice la plantilla de prueba. Ajuste la presión para suprimir los extremos densos. Si no logra hacerlo, utilice una boquilla más pequeña.	2 Mantenga la pistola en posición perpendicular, a 10-12 pulg. de la superficie. Pulverice hacia adelante y hacia atrás. Superponga las pasadas en un 50%. Apriete el gatillo antes de mover la pistola y suéltelo después de moverla.	1 Suelte el gatillo, y enganche el seguro. Suelte el porta boquilla, gire la boquilla y vuelva a apretar el porta boquilla. Dispare la pistola para despejar la obstrucción. ¡Nunca apunte la pistola hacia su mano!	2 Suelte el porta boquilla. Apriete el porta boquilla.

## Cleanup / Nettoyage / Limpieza

				
1	<p><b>Do Pressure Relief</b>, steps 1 - 4. Remove siphon tube set from paint and place in flushing fluid.</p> <p>NOTE: Use water for water base paint and mineral spirits for oil base paint.</p> <p>2 Turn power <b>ON</b>. Turn prime valve horizontal.</p>	<p>3 Increase pressure to 1/2. Hold gun against paint pail. Take trigger safety OFF. Trigger gun until flushing fluid appears</p>	<p>4 Move gun to wastepail, hold gun against pail, trigger gun to thoroughly flush system. Release trigger and put trigger safety ON.</p>	
1	<p>Opérer la <b>Décompression</b>, points 1 - 4. Sortir le tuyau de succion de la peinture et le plonger dans le produit de rinçage.</p>	<p>Utiliser de l'eau pour une peinture à base aqueuse et du white-spirit pour une peinture à l'huile.</p> <p>2 Mettre en <b>MARCHE</b>. Mettre la vanne d'amorçage en position horizontale.</p>	<p>3 Augmenter la pression de moitié. Appuyer le pistolet contre le seau de peinture. DEVERROUILLER la gâchette. Actionner le pistolet jusqu'à ce que le fluide de rinçage s'écoule.</p>	<p>4 Approcher le pistolet du seau à déchets, l'appuyer contre le seau et actionner le pistolet pour rincer soigneusement le pulvérisateur. Relâcher la gâchette et la VER-ROUILLER.</p>
1	<p>Realice los pasos 1 - 4 del procedimiento de <b>Descompresión</b>. Retire el conjunto del tubo de aspiración del cubo de pintura e intodúzcalo en el líquido de lavado.</p>	<p>Utilice agua para las pinturas al agua y alcohol mineral para pinturas al aceite.</p> <p>2 <b>Encienda</b> la fuente de alimentación. Gire la válvula de cebado hasta la posición horizontal.</p>	<p>3 Aumente la presión a 1/2. Mantenga la pistola contra la lata de pintura. Suelte el seguro del gatillo. Dispare la pistola y aumente la presión hasta que aparezca líquido de lavado.</p>	<p>4 Mueva la pistola hasta el bidón de lavado, mantenga la pistola contra el bidón y disparela para lavar el sistema. Suelte el gatillo y enganche el seguro.</p>

	 ti2719a	 ti2820a	 ti2712a	 ti2719a
5	Turn prime valve down and allow flushing fluid to circulate for 15 seconds to clean drain tube.	6 Raise siphon tube above flushing fluid and run sprayer for 15 to 30 seconds to drain fluid.	7 Close drain valve. Trigger gun into flushing pail to purge fluid from hose. Turn power <b>OFF</b> .	8 Open prime valve. Unplug sprayer.
5	Positionner la vanne d'amorçage vers le bas et faire circuler le produit de rinçage pendant 15 secondes pour nettoyer le tuyau de vidange.	6 Relever le tuyau de succion au-dessus du niveau de produit de rinçage et faire fonctionner le pulvérisateur pendant 15 à 30 secondes pour vidanger le produit.	7 Fermer la vanne de vidange. Actionner le pistolet au-dessus du seau de rinçage pour chasser le fluide du flexible. Mettre sur <b>ARRET</b> .	8 Ouvrir la vanne d'amorçage. Débrancher le pulvérisateur.
5	Gire hacia abajo la válvula de cebado y deje que el líquido de lavado circule durante aproximadamente 15 segundos para limpiar el tubo de drenaje.	6 Suba el tubo de aspiración por encima del líquido de lavado y haga funcionar el pulverizador durante 15 a 30 segundos para drenar el líquido.	7 Cierre la válvula de drenaje. Dispare la pistola en el recipiente de lavado para purgar el fluido de la manguera. <b>Apague</b> el sistema.	8 Abra la válvula de cebado. Desenchufe el pulverizador.

---

## **CONTACTO**

**+562 6469 1770  
+569 6438 1728  
+569 3766 1489**

**VENTAS@IGECOM.CL**

**WWW.IGECOM.CL**

**SANTA ESTER 985, SAN MIGUEL, SANTIAGO**

---